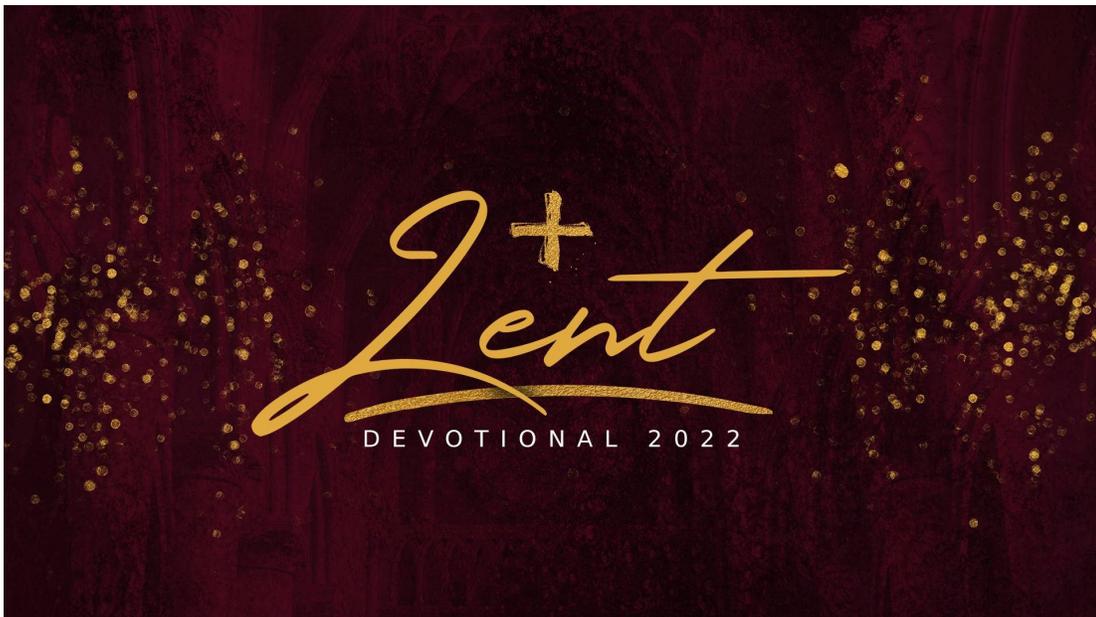
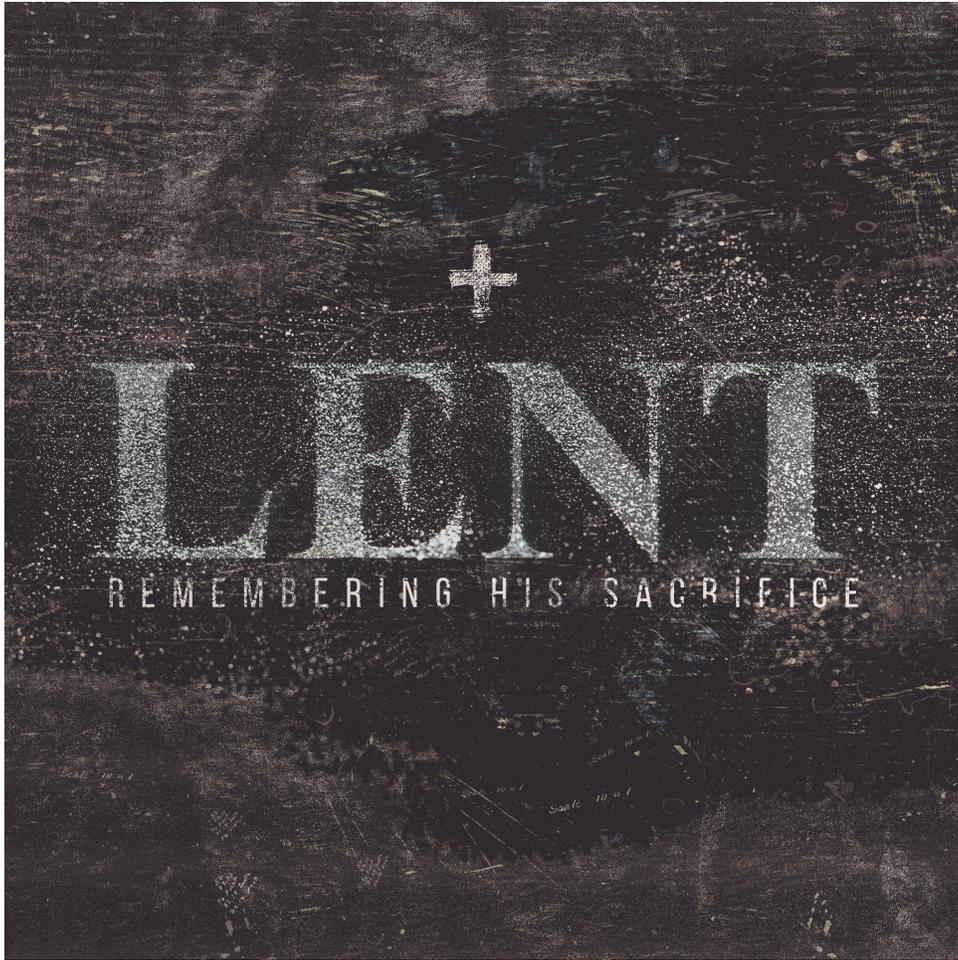




**FIRST UNITED  
METHODIST CHURCH, HONOLULU**  
*Growing in Christ through Spirit, mind, body, & 'ohana*



March 2 - 13, 2021  
In English and Tongan



**March 2, 2022—Ash Wednesday  
Pastor Tom Choi**

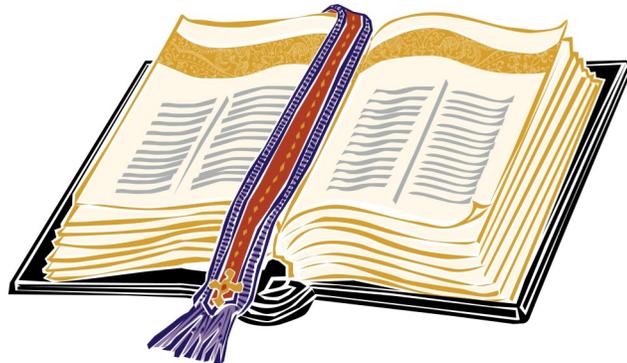
**Psalm 51:10-12 - Create in me a clean heart, O God, and put a new and right spirit within me. Do not cast me away from your presence, and do not take your holy spirit from me. Restore to me the joy of your salvation, and sustain in me a willing spirit.**

**Mark 1:12-13 - And the Spirit immediately drove him out into the wilderness. 13 He was in the wilderness forty days, tempted by Satan; and he was with the wild beasts; and the angels waited on him.**

Ash Wednesday begins a special time in the church calendar - the season of Lent. It commemorates the 40 days that Jesus spent in the wilderness. It is a time of reflection and special time with God. I invite you to use this time with special discipline, reflection, depth. For me, it will be to continue my weight loss discipline that I started in January, as well as learning Spanish. I will delve into Scripture for the sake of holy enjoyment, rather than being work related. Please consider a discipline - even one you're already doing. Put a special attachment to God in it and be blessed.

Maake 1: 12-13 "Pea fakapuna leva ia 'e he Laumālie ki he toafa. 13Pea na'a ne 'i he toafa 'o 'Aho fāngofulu, he fai hono 'ahi'ahi 'e Sētane; pea na'a ne 'i he fanga manu kaivao: pea na'e tauhi kiate ia 'a e kau 'āngelo".

'Ihe 'aho Pulelulu 'a ia 'oku 'iloa koe 'aho Pulelulu faka-efuefu, 'oku kau ia 'ihe 'aho mahu'inga 'ihe fa'ahi ta'u faka-Kalisitiane, koe faha'i ta'u 'oku 'iloa koe Leniti. 'Oku fai heni 'a hono fakamanau 'oe 'aho 'e 40 na'e fai ai 'a hono 'ahi'ahi'i 'o Sisu 'ihe toafa. Koe faha'i ta'u 'oe toe faka-loloto 'e tau feohi pea moe 'Otua. 'Oku ou fakaafe'i ki mou tolu ke mou fakapapau'i ho mou loto, toe faka-loloto ange ho'o mou feohi pea moe 'Otua, lotu lilo. Ko au, kuo fakapapau 'a hoku loto 'e hoko hoko atu 'a 'eku fakaholo 'a ia na'e kamata mai 'i Sanuali, 'ihe taimi tatau, teu ako 'ae lea faka Sipenisi. Teu lau 'eku folofola 'ihe laumalie hangamalie ka 'ikai koe 'uhi koe ngaue. Fokotu'u ha'a fa'ahinga ngaue pe koe fakakaukau tene faka fakamalohi'i koe keke mui mui ki ai 'ihe ho'o fononga pea ke hoko koe koto tapuaki.



**March 3, 2022  
Pastor Linita Moa**

**Acts 7:33-34 NIV 33 “Then the Lord said to him, ‘Take off your sandals, for the place where you are standing is holy ground. 34 I have indeed seen the oppression of my people in Egypt. I have heard their groaning and have come down to set them free. Now come, I will send you back to Egypt.**

This season of Lent encourages us to understand that God calls us for a purpose. Moses listened to God’s call from the burning bush with the voice had clearly told him to take off his sandals, for the place where he is standing is holy ground. God calls us in various ways which sometimes we don’t understand his call. Fortunately, God keeps calling us and helps us to hear his call. Once we hear God, we examine ourselves in a way we are standing on the holy ground. We can feel our unworthy and shameful to encounter God as he speaks to us. While we encounter God and listen to God’s call, we first feel our worthless and fear in the presence of God. God wants us to be his voice and body to save others. He doesn’t call us to go without his help, but he also prepares us to face the hardship of his call.

Prayer: Here we are O Lord to go for you. Help us to go for your salvation. Remind us always that we are standing on your holy ground. Guide us in your Love and Grace. Amen.

**Ngaue 7:33-34 ~ 33Pea folofola ‘a e ‘Eiki kiate ia, To‘o ho sū mei ho va‘e; he ko e potu ‘oku ke tu‘u ai ko e kelekele tapu. 34Kuo u mātu‘aki mamata ki he ngaohikovi‘i ‘o hoku kakai ‘oku ‘i ‘Isipite, pea kuo ongo mai ‘enau to‘e, pea ko ‘eku ‘alu hifo ‘eni ke fakahaofi kinautolu. Pea ko eni, ha‘u ā ‘o fai ‘eku fekau ki ‘Isipite.**

Ko e fa’ahita’u ko’eni, Leniti ‘oku ne fakaloto-lahi’i kinautolu ke tau fakatokanga’i ‘a e ui ‘a e ‘Otua kiate kinautolu. Ko e ui ia na’e fai kia Mosesei mei he loto talatala’amoā ke to’o hono su mei hono va’e he ko e potu ‘oku ne tu‘u ai ko e kelekele tapu. ‘Oku ui kinautolu ‘I he ngaahi founa kehekehe he mo’ui, pea ko e taimi lahi ‘oku ‘ikai te tau fakatokanga’i. Kae malie, ‘oku kei ui pe kinautolu ‘e he ‘Otua, pea ‘oku ne tokoni’I kinautolu ke tau fanongo ki he’ene ui. ‘I hono kinautolu, ‘oku tau fanongo pe kiai ‘oku tau ongo’I ‘aupito ‘etau ta’efe’unga mo ta’etau ke tali ‘ene ui. Na’e ongo’I pehe pe foki mo Mosesei, ka ko e founa ia hono ui ke ne ‘alu ‘o



faka'ataa mai 'a Ha'a 'Isileli mei he nofo popular ki 'Isipite. Ko e ui 'a e 'Otua kitautolu ke tau hoko ko hono le'o, ke vaka 'iate kitautolu 'ene fakamo'ui 'o ha kakai kehe, pea 'oku tokoni'I koe mo au ke ta ikuna'I 'a e mafatukituki 'o 'ene Ui.

Lotu: 'E 'Otua, ko kimautolu 'eni ke fai 'a ho'o fekau. Tokoni'i kimautolu ke hoko ko ho'o kau fakamo'ui. Fakamanatu kiate kimoutolu ma'u pe, 'oku mau lolotonga tu'u 'I ho kekelele tapu, pea tataki kimautolu 'I ho'o 'ofa mo ho'o kelesi. 'Emeni

### March 4, 2022—World Day of Prayer Paini Harris

**Acts 7:35-42: “This is the same Moses they had rejected with the words, ‘Who made you ruler and judge?’ He was sent to be their ruler and deliverer by God himself, through the angel who appeared to him in the bush. He led them out of Egypt and performed wonders and signs in Egypt, at the Red Sea and for forty years in the wilderness. “This is the Moses who told the Israelites, ‘God will raise up for you a prophet like me from your own people.’ He was in the assembly in the wilderness, with the angel who spoke to him on Mount Sinai, and with our ancestors; and he received living words to pass on to us “But our ancestors refused to obey him. Instead, they rejected him and in their hearts turned back to Egypt. They told Aaron, ‘Make us gods who will go before us. As for this fellow Moses who led us out of Egypt—we don’t know what has happened to him!’ That was the time they made an idol in the form of a calf. They brought sacrifices to it and reveled in what their own hands had made. But God turned away from them and gave them over to the worship of the sun, moon and stars. This agrees with what is written in the book of the prophets: ““Did you bring me sacrifices and offerings forty years in the wilderness, people of Israel?””**

This passage sounds all too familiar, right? This is the record of Stephen’s testimony, which is perhaps the most detailed and concise history of Israel and their relationship to God of any in Scripture. Stephen was not concerned about his earthly existence, determining instead to stand firmly on the side of Jesus Christ, no matter the consequences. God inspired him to speak boldly, accusing Israel of their failure to recognize Jesus, their Messiah, rejecting and murdering Him, as they had murdered Zechariah and other prophets and faithful men throughout their generations. Stephen’s testimony was an indictment against Israel and their failure as the chosen people of God who had been given the law, the holy things, and the promise of Messiah. Throughout his speech, he repeatedly reminded them of their continual rebellion and idolatry, in spite of the mighty works of God to which they were eyewitnesses, thereby accus-

ing them with their own history, which only irritated them until they did not want to hear any more. You all know what happened to Stephen. (Acts 7:59-60)

Let us pray. Father we pray that we have faith like Stephen's and to bring your people back to you, our Messiah and our resurrected King. Amen.

**Ngaue 7:35-42: 'A e Mosese ko ia na'a nau fakafisinga'i, he'enau pehe, Ko hai na'e fakanofu koe ko homau pule mo e fakamaau? ko eni ia tangata ne fekau atu 'e he 'Otua mo'onau pule mo e huhu'i, 'o ne fakafai 'ene fekau 'i he 'angelo na'e ha kiate ia 'i he talatala'amo. Ko eni ia na'a ne taki kitua'aa kinautolu, hili 'ene fai 'a e ngaahi me'a fakaofu, mo e ngaahi mana, 'i he fonua ko 'Isipite, mo e Tahī Kulokula, kae 'uma'aa 'a e toafa, 'o fangofulu ta'u. Ko eni ia 'a e Mosese na'e me'a ki ha'a 'Isileli, 'o pehee, 'E fokotu'u 'e he 'Otua ma'a moutolu mei ho mou kaiga ha palofita 'oku hange ko au. Ko eni ia na'a ne 'i he siasi 'i he Toafa, 'o ne feingai mo e 'Angelo, he'ene folofola mai kiate ia 'i he mo'unga ko Sainai; 'o ne feangai foki mo 'etau ngaahi kui: ko ia ia taha na'a ne ma'u 'a e ngaahi folofola mo'ui tuputupu'a ke 'omi mo'otautolu. Ko ia ia na'e 'ikai fie talangofua ki ai 'etau ngaahi kui; ka na'a nau teke'i ia, 'o nau foki loto he'enau sio ki 'Isipite; 'O nau pehe kia 'Elone, ngaohi mai ha 'atau ngaahi 'otua ke takihala kiate kitautolu: he ko e me'a ki he siana ni ko Mosese, 'a ia na'a ne 'omeia kitautolu mei 'Isipite, 'oku 'ikai te mau 'ilo pe ko e ha kuo hoko kiate ia. Pea nau ngaohi pulu 'i he taimi ko ia pea nau 'ohake feilaulau ki he 'aitoli 'o nau hakahaka 'i he me'a na'e ngaohi 'e he nima 'onautolu. Pea liliu ai 'a e 'otua 'o ne tukuange kinautolu ke nau 'otua 'aki 'a e hosite 'o langi; 'o hange aa ko ia 'oku hiki 'i he Tohi Palofita, 'o pehe. 'E ha'a 'Isileli, he na'a mou tauhi mai ha ngaahi feilaulau, mo ha ngaahi me'a'ofa 'i he ta'u 'e fangofulu ko ia 'i he Toafa.**

Ko e hiki eni 'a e fakamo'oni 'a Sitiveni 'i mu'a 'i he kau Fakamaau Lahi he Pule'anga 'oe 'Aho koiaa. Na'e 'ikai ke tokanga ia ki hono tu'unga 'i he fonuaa, he na'a ne fakapapau ke ne tu'u ma'u 'i he tafa'aki 'o Sisu, 'o tatau ai pe pe koe ha e me'a 'e hoko ki ai. Na'a ne lotolahi ke lealahi 'o tukuaki'i 'a Ha'a 'Isileli 'i he 'enau ta'e'ilo'i 'a Sisu, ko honau MISAIA. Na'a nau fakafisinga'i ia pea tamate'i 'o hange ko 'enau tamate'i 'a Sakalaia mo e kau Palofita tonunga he ngaahi to'utangata ki mu'aa. Na'a ne tukuaki'i mamafa 'a 'Isileli, 'a e kakai fili tokua 'a e 'Otua, foaki ki ai mo e laoo, ngaahi tukufakaholo toputapuu, pehee ki he palomesi 'oe Mesaia.

Ne fakamalanga 'a Sitiveni ki he kau taki ni 'i he 'ao 'oe 'Otua mo kinautolu kotoa na'e 'i he fakataha ni, 'one toutou fakamanatu 'a e 'ofa mo e tauhi kinautolu 'e he 'OTUA - 'i he'ene fakahaofi mai 'a 'Epalahame, Sekope, Siosifa, 'ave mei 'Isipite mo e hafua. Na'e 'ikai ke nau toe fie fanongo ki he ngaahi mo'oni'i me'a ko 'eni

na'e lea 'aki 'e he 'oku hiki foki 'i honau hisitoliaa. Na'a nau tu'utu'uni ke tautea ia; ko e tolomaka'i pea ne iku 'o mate fakama'ata ai e Palofita ni. (Ngaue 7:59-60)

Ke tau lotu: 'Otua Mafimafi, 'omi ke mau tuimalohi kia Sisu hange ko Sitiveni, he ko e Misaiaa Koe pea mo homau 'Eiki Huhu'i. 'Emeni.

**March 5, 2022**  
**Sandi Brekke**

John 12:35-36: Jesus replied, “The light is with you for only a little while. Walk while you have the light so that darkness doesn’t overtake you. Those who walk in the darkness don’t know where they are going. As long as you have the light, believe in the light so that you might become people whose lives are determined by the light.” After Jesus said these things, he went away and hid from them.

The darkness in our world is growing and our candles are only given a finite time to burn here on earth. We need to be people who believe in Jesus Christ, the Light of the World, that He lives in us. When we believe, then His light will shine through our lives and we can be lighthouses for others . . .leading them to the one true light – Jesus Christ.

This little light of mine, I’m gonna let it shine – how about you?



Sione 12:35-36 "ea folofola ai 'a Sīsū kiate kinautolu, 'Oku kei toe ha ki'i taimi 'o e 'i homou lotolotonga 'a e maama. Mou laka ho'omou ma'u 'a e maama, ke 'oua na'a lapasi kimoutolu 'e he po'uli: pea ko ia 'oku hā'ele 'i he po'uli 'oku 'ikai te ne 'ilo pē ko 'ene mole ki fē. 'I ho'omou ma'u 'a e maama, mou tui pīkitai ki he maama, koe'uhi ke mou hoko ko e fānau 'a e maama. Na'e pehē 'ene folofola 'a Sīsū, pea ne hiki mei ai, 'o ne fufū meiate kinautolu".

'Oku toe fakautuutu ange 'ae po'uli ihe mamani ka ko 'e tau ki'i mamama 'oku fakangatangata 'i homou lotolotonga 'i mamani. 'Oku totonu ke tau hoko koe kakai kuo tui kia Sisu Kalaisi, koe maama ia 'o mamani pea 'oku ne 'afio 'ia ki tau tolu. 'Ihe 'e tau tui, pea 'e ulo mai 'ae maama 'ae 'Eiki 'ihe 'e tau mo'ui pea tau hoko leva koe maama ki mamani 'o taki mai'aki ki nau tolu ki he maama mo'onia, Sisu Kalaisi.

Ko 'eku ki'i maama, teu tuku ke ulo atu ke maama ai 'a mamani.

**March 6, 2022—First Sunday in Lent  
Pastor Kim Houff**

**Luke 4:4 Jesus answered him, "It is written, 'One does not live by bread alone.'"**

**Luke 4:8 Jesus answered him, "It is written, 'Worship the Lord your God, and serve only him.'"**

**Luke 4:12 Jesus answered him, "It is said, 'Do not put the Lord your God to the test.'"** (For full context, read Luke 4:1-13)

The verses for today are Jesus' response to the devil's goading. Jesus has spent 40 days in the wilderness and has not had anything to eat. He is famished. The devil comes along and tempts Jesus. Jesus responds to all three temptations with Scripture—definitely not the HANGRY response that we would expect of someone who was famished. The difference is that Jesus was prepared for the temptation. He knew scripture so well that he was able to respond with God's word and put the devil in his place.

Perhaps you have decided to give something up for Lent such as chocolate, social media, or soda. You may have decided that instead of giving something up, you are going to try to create healthier habits such as getting more exercise, eating healthier food, or spending more time reading the Bible. Have you prepared yourself for when temptation comes? What will you say when someone offers you chocolate, tells you

to check out something on social media, or hands you a soda? What will you say when you just want to sit on the couch instead of exercising, the office gets your favorite donuts/malasadas, or you want to watch TV instead of opening up your Bible? A verse that helps me is Philippians 4:13: I can do all things through Christ who gives me strength. What is yours?

Luke 4:4 “Pea tali 'e Sīsū kiate ia, 'o pehē, Kuo tohi, 'Oku 'ikai mo'ui 'a e tangata 'i he mā pē”.

Luke 4:8 “Ka ka tali ‘e Sīsū ‘o ne pehē kiate ia, Kuo tohi, Te ke lotu ki he ‘Eiki ko ho ‘Otua, pea ko ia pē toko taha te ke ‘Otua‘aki”.

Luke 4:12 “Ka ka tali ‘e Sīsū ‘o ne pehē kiate ia, Kuo tohi, Te ke lotu ki he ‘Eiki ko ho ‘Otua, pea ko ia pē toko taha te ke ‘Otua‘aki” (lau katoa Luke 4:1-13 ki he kato ‘oe talanoa).

Koe ngaahi veesi folofola kotoa ko eni, koe tali kotoa eni ‘a Sisu ki he ‘ahi’ahi’i ia ‘ehe tevolo ‘ihe toafa, lolotonga ‘ene fu’u fiekaia, Koe tali ‘a Sisu ki he ngaahi ‘ahi’ahi ko eni ‘e tolu, koe tali fefeka kotoa pe me’ihe folofola. Mahu’inga ke tau fakatokanga’i ‘ae tali ‘a Sisu, neongo ene fiekaia ka an’e ‘ikai tene tali faka-fiekaia ‘ae ngaahi ‘ahi’ahi ‘ae fili. Ko hono faikehekehe, na’e ‘osi mateuteu lelei pe ‘a Sisu ke tali ‘ae ‘ahi’ahi hono fili. Na’ane ‘osi ‘ilo’i ‘ae ngaahi kupu’i folofola ke fai ‘aki hono tali tu’u ‘oe fili.

Mahalo pe ‘oku ke fakakaukau ke tuku ange pe ta’ofi ha ngaahi me’a ‘oku ke ‘ofa ai ‘ihe faha’i ta’u ko ‘eni ‘oe Leniti ‘o hange koe kai lole sokoleti, sosiolo mitia pe koe kapa inu. Pe teke fakakaukau ke ke fai ha’a fe’a fo’ou ‘o hange koe fakamalohisino, kai me’a kai mo’ui lelei pe koe tuku hao taimi fe’unga ke ke lau ai ‘a folofola.



Kuo oke mateuteu nai ki he taimi ‘e ‘ahi’ahi’i ai koe ‘e he fili? Koe ha nai ho’o tali ki he ‘ahi’ahi ‘ae fili? Koe ha nai ‘a ho’o tali ka ‘o atu ha taha ha fo’i lole sokoleti ma’au, pe koe faka’ai’ai koe keke sio ki ho’o facebook? Pe ko ‘ene mono atu ha kapa inu kia koe, ko ha ho’o me’a ‘e fai? ‘Oku ou toe fakamanatu atu ‘ae ki’i potu folofolo ‘ihe tohi Filipai 4:13 “Oku ou mafeia ‘a e me’a kotoa pē ‘iate ia ‘oku ne fakakaukau au”. Koe ha koe ?

March 7, 2022  
Beverly Aiwohi

**1 John 2:1-6: My little children, I am writing these things to you so that you may not sin. But if anyone does sin, we have an advocate with the Father, Jesus Christ the righteous; and he is the atoning sacrifice for our sins, and not for ours only but also for the sins of the whole world. Now by this we may be sure that we know him, if we obey his commandments. Whoever says, "I have come to know him," but does not obey his commandments, is a liar, and in such a person the truth does not exist; but whoever obeys his word, truly in this person the love of God has reached perfection. By this we may be sure that we are in him: 6 whoever says, "I abide in him," ought to walk just as he walked.**

Yes, we all sin. God's desire is that we may not sin, but because we do, we have an advocate, a defense lawyer, if you will, namely Jesus Christ. And if we say we abide in Christ, we are to walk as he walked. The hymn "I Walked Today Where Jesus Walked" is a good reminder of where Jesus walked and we should, too. We will surely feel His presence! Check out Larnelle Harris' version of this hymn at <https://youtu.be/5irhNWG8G8c>.

Prayer: Loving God, no matter how I go about my day, I fall short. Help me to not only realize with Your help, I can do better but also count on You to give me the strength and willingness to do so. May I depend on You and follow Your direction. In Jesus's name I pray. Amen

**1 Sione 2:1-6: SI'EKU fānau, 'oku ou tohi pehē atu koe'uhi ke 'oua te mou mo'oi angahala. Pea ka kuo fai ha angahala 'e ha taha, 'oku tau ma'u ha taukapo ki he Tamai, ko Sīsū Kalaisi ko e faitotonu; pea ko e fakatupuhōifua'anga foki ia koe'uhi ko 'etau ngaahi hia; pea tala'ehai koe'uhi ko e ngaahi hia 'atautolu pē, ka koe'uhi foki ko e ngaahi hia 'a māmani kātoa. Pea ko eni 'a e me'a 'oku tau 'ilo ai kuo tau 'ilo'i mo'oni 'a 'Ene 'Afio, 'a 'etau tauhi 'ene ngaahi tu'utu'uni. Ko ia 'oku ne pehē, Kuo u 'ilo'i mo'oni 'a 'Ene 'Afio; 'osi, 'oku 'ikai te ne tauhi 'ene ngaahi tu'utu'uni, ko e loi ia, pea 'oku 'ikai 'iate ia 'a e mo'oni. Ka 'ilonga 'a ia 'oku tauhi 'a e folofola 'a 'Ene 'Afio, tā ko e toko taha ko ia 'oku a'u mo'oni ai ki he haohaoa 'a e 'ofa ki he 'Otua. Ko ia 'a e me'a 'oku tau 'ilo ai 'oku tau 'i he 'Ene 'Afio. 6Ko ia 'oku ne pehē, tokua 'oku ne nofo ma'u 'i he 'Ene 'Afio, 'oku totonu ke ne laka, 'o hangē ko e laka 'a 'Ene 'Afio.**

Ko hono mo'oni, koe kau angahala kotoa pe ki tau tolu. Koe faka'amu 'ae 'Otua ke 'oua te tau tó ki he hala 'oe kau faiangahala. Ka koe 'uhi koe vai vai ho tau matelie,

‘oku ne tu’u tafa’aki, ‘a Sisu Kalaisi ko ho tau tokoni. Pea kapau ‘oku tau piki kiate ia, pea kuo pau ke tau lue ‘o faka-tatau kiate ia ‘o hange koe lau ‘ae himi ko ia “I Walked Today Where Jesus Walked” hoko ia koe faka-manatu kia ki tau tolu. Teke lava ‘o fanongo ki he himi ko eni ‘ihe youtube: Larnelle Harris - I Walked Today Where Jesus Walks [Live]

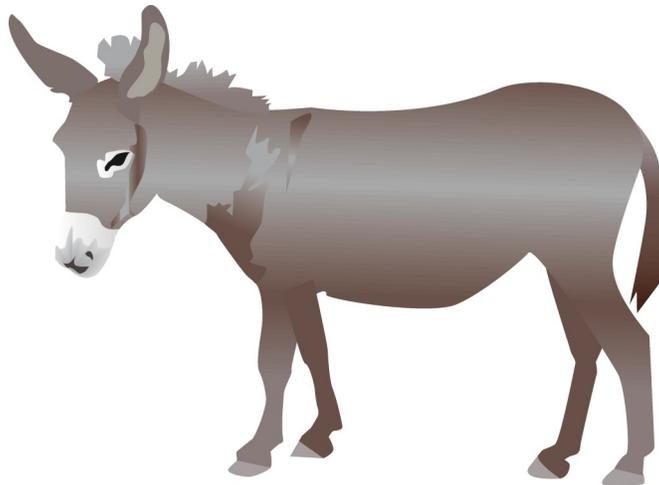
Lotu: ‘Otua faimanafa ‘Ofa, ne’ongo ‘e mau ngaahi ngaue ‘i mamani, ‘oku kei to nounou pe. Tokoni mai mu’a keu ‘ilo’i ko koe ‘a hoku tokoni ofi pea ‘e toe lava pe keu falala ki he ‘Afiona. ‘The huafa ‘o Sisu, Emeni.

**March 8, 2022**  
**Mark Houff**

**2 Peter 2:15 They have left the straight way and wandered off to follow the way of Balaam, son of Bezer, who loved the wages of wickedness. But he was rebuked for his wrongdoing by a donkey—an animal without speech—who spoke with a human voice and restrained the prophet’s madness.**

The background of this story from 2 Peter is found in the Old Testament (Numbers 22). Briefly, in that story the king of the Moabites, Balak, calls upon Balaam, who was either a sorcerer or a fortune teller, to put a curse on the Israelites whom Balak thought were going to attack him. The donkey then saves Balaam as Peter recounts. The talking donkey (who also complains about being beaten by Balaam, by the way) aspect of the story has always been funny to me and almost seems lifted from a modern animated film. Another similar, cartoon-like animal story—with a more tragic ending—is entitled “jeering youths mauled by bears” in the NIV (found in 2 Kings 2:24). Of course, the point of both these animal tales is that God can use animals in seemingly impossible ways to accomplish tough tasks for Him.

Prayer: God, thank you for your wonderful creation of animals who are our friends and, in some cases, can work directly for your purposes. Amen.



**2 Pitā 2:15: “Kuo nau afe mei he hala totonu, ‘o ‘alu hē pē, pea kuo nau mātu‘aki muimui atu ‘i he hala na’e fou ai ‘a Pēlami ko e foha ‘o Pōsoli, ‘a ia na‘a ne manako ki he totongi ‘o e kākā”.**

Koe puipei tu’a ‘oe talanoa ‘oku hā ia 2 Pitā ‘oku toe ma’u pe ia ‘ihe Fuakava Motu’a (Nōmipa 22). ‘Ihe talanoa ko ia ‘ihe tohi Nōmipa ‘oku ‘asi ai ‘ae pole ‘a e tu’i Moape ko Pēlaki kia Pēlami koe tangata faimana ke ne hanga ‘o tutuku’i ia. Ka na’e fakahaofi ia ‘e he ki’i ‘asi. Koe ki’i ‘asi (na’e launga foki ‘ihe ikuna’i ia ‘e Pēlami) pea hange ‘oku fakaoli kia au ‘ihe taimi lahi. ‘Oku fakaoli ki au ‘ae talanoa ko eni he ‘oku hange ia koe ki’i faiva katuni ‘oku iloa koe “mate ‘ae talavou kai ‘ehe Pea” ‘ihe Tohi Tapu (2 Kings 2:24). Koe poini ‘ae ongo talanoa ki he monumanu ‘e ua, ‘oku malava ‘ae ‘Otua ke ngaue ‘aki ‘ae monumanu ki he ‘ene ngaahi ngaue ‘oku ‘ikai fa’amalava ‘o fakahoko.

Lotu: ‘Otua, fakamalo atu ‘i ho’o fa’u faka’ofa’ofa ‘i hono ‘omi ‘oae ngaahi monumanu ko ho mau ngaahi kau me’a pea ‘ihe taimi lahi ‘oku nau malava ‘o fai ho finangalo.

**March 9, 2022  
Pastor Tom Choi**

**Luke 21:37-38: Each day Jesus was teaching at the temple, and each evening he went out to spend the night on the hill called the Mount of Olives, and all the people came early in the morning to hear him at the temple.**

The Mount of Olives is very significant for the biblical figures. It was a place of refuge for King David in his conflict with his son Absalom. In this passage, it is the place where Jesus also took refuge after teaching in the temple.

It was also where Jews believe the resurrection would begin, so they wanted to be buried there. Jesus's presence there on many occasions foreshadowed his resurrection, which would change the understanding of the resurrection from a bodily resurrection for human beings to an eternal spiritual resurrection.

During Lent, reflect on how Christ changes how we think about our faith. Jesus challenged us to think of following him not only as something that never changes, but also is dynamic and helps us evolve as Christians.



**Luke 21: 37-38 - Pea ka 'aho, na'a ne nofo 'i he Temipale, 'o fai 'ene ako; ka ka po'uli leva, na'a ne 'alu 'o toka 'i he mo'unga ko 'olive. Pea na'e fa'a uhu kiate ia 'a e kakai kotoa 'i he'ene 'i he Temipale ke fanongo kiate ia.**

'Oku kau foki 'ae mo'unga 'Olive 'ihe feitu'u mahu'inga 'ihe ngaahi talanoa 'ihe folofola. Koe fetu'u foki eni na'e kumi hufanga ki ai 'a Tevita mei hono foha ko Apisalome. Pea koe feitu'u eni na'e kumi hufanga ki ai 'a Sisu hili 'ene faiako 'ihe Temipale.

Koe feitu'u foki eni na'e tui 'ae kau Siu 'e kamata mei ai 'ae toetu'u pea na'a nau feinga leva ke tanu ki nau tolu 'ihe potu ko eni. Ka na'e hoko 'ae tou 'ahia 'e Sisu 'ae potu ko eni ke mole ai 'ae faka kaukau toetu'u 'ae sino kae fai 'ae tokanga ki he toetu'u 'ae laumalie ta'engata.

'Ihe faha'i ta'u ko eni 'oe Leniti, fakalaulau loto ki he liliu mo'ui 'a Sisu kuo fai ma'au pea moho'o tui. 'Oku pole'i ki tau tolu 'e Sisu ke tau liliu 'e tau mo'ui 'o muimui koe kau Kalisitiane.

**March 10, 2022  
Pastor Linita Moe**

**Psalm 27:1 The Lord is my light and my salvation; Whom shall I fear? The Lord is the strength of my life; Of whom shall I be afraid?**

A short story of a son who travel together with a crowd of people across the Pacific Ocean. After two days, it was a strong wind, and the waves were on the ship. The people were afraid because of the storm but they noticed that this little boy wasn't scared. He kept singing and dancing around. One man came and asked him, "hey boy, are you not scared of the storm. We are all afraid. The little boy answered, "No I am not afraid, because my father is the captain." The psalmist reminds us that Our Lord is our light and our salvation: whom shall I fear? We need to give our whole being to our Father, He is our light and our salvation. No matter how you feel about your life. In this season, God calls us to come with open arm. He is the light for all your steps and your journey. He walks and talks with you for He is your salvation. If you walk by yourself, then you may be afraid for no one you can trust to lean on. The Lord is the strength of your life; Of whom shall I be afraid? Today, trust the Lord to be your co-journey, even though you walk the valley of death, you fear no evil for thou art with you (psalm 23). We live in the shelter of the Lord. We abide in the shadow of the Almighty and there is no fear at all.

Prayer: Thank you God our Father, we trust you and there is no fear as we journey with you in life. Lead us today and all days of our life. In Jesus' name. Amen.

**Saame 27:1 1KO Sihova ‘a hoku maama mo hoku fakamo‘ui; Te u manavahē  
kia hai? Ko Sihova ‘a e kolo ‘o ‘eku mo‘ui; Ko hai te u teteki ki ai?**

Na’e ‘iai ha ki’i tamasi’i na’e folau fakataha mo ha kulupu ‘o kolosi he tahi Pasifiki. Ne to ‘a e fakaevaha lolotonga ‘a e folau, pea manavahe ‘a e kau folau he tenau tu’utamaki. Na’e ‘ikai ilifia ‘a e ki’i tamasi’i ia ko’eni. Na’a ne hiva pe ia mo puna takai holo. Fakatokanga’i atu ‘e he kau folau ‘a e fiefia pe ‘a e ki’i tamasi’i ia ko’eni neongo kuo hake e ngaahi peau ki he vaka pea mo e taata mai ‘a e Matangi ‘o fa’afa’aki ki honau vaka. Na’e ‘unu’unu atu ‘a e taha ‘o e kau folau ‘o ‘eke ange ki he ki’i tamasi’i, pe ko e ha ‘oku hiva ai pe ia mo fiefia, me’a ni ‘oku ‘ikai te ne ilifia ki he fu’u fakaevaha? Ko e tali ‘a e ki’i tamasi’i, “‘I kai, mole ke mama’o ha’aku ilifia, koe’uhi ko ‘eku tamai ‘a’aku ‘oku ‘eikivaka.” Ko e Saame ‘o e ‘aho ni, ‘oku ne fakamanatu mai, ko e ‘Otua koia hotau maama mo hotau fakamo’ui, ko hai ia te u ilifia ki ai. ‘Oku fiema’u ia ke fetukutuku ‘etau falala kotoa ki he’etau Tamai, koia ia hotau maama mo fakamo’ui. Tatau ai pe pe ko e ha ‘a e faliua ‘o e mo’ui, ko ‘etau Tamai ‘oku ‘eikivaka he mo’ui. Ko ia ‘oku tau fononga, ‘oku tau fe’ao mo talanoa mo ia lolotonga ‘etau fononga, falala kiai, ‘oua te tau ilifia. Ko e ‘aho ni, falala ki he Tamai koia ho kaunga fononga neongo ‘oku tau fononga he tele’a ‘oku malu’aki ai ‘a mate, ‘e ‘ikai te u manavahe ki ha kovi he ko e Tamai ‘oku tau fononga. ‘Oku tau malu ‘I he malumalu ‘o e Tamai pea ‘oku ‘ikai ha teitei ilifia ia ai.

Lotu: Fakafeta’I atu ‘e ‘Otua ko ‘emau Tamai, ‘oku mau falala kakato kiate koe, pea ‘oku ‘ikai ha ilifia he fononga mo koe. Taki kimautolu he ‘aho ni pea mo e ngaahi ‘aho kotoa pe ‘o ‘emau mo’ui. ‘I he huafa ‘o Sisu Kalaisi. ‘Emeni.



**March 11, 2022  
Paini Harris**

**Philippians 3:17-20 (NIV): Join together in following my example, brothers and sisters, and just as you have us as a model, keep your eyes on those who live as we do. For, as I have often told you before and now tell you again even with tears, many live as enemies of the cross of Christ. Their destiny is destruction, their god is their stomach, and their glory is in their shame. Their mind is set on**

**earthly things. But our citizenship is in heaven. And we eagerly await a Savior from there, the Lord Jesus Christ.**

I was born to Tongan parents which made me a Tongan citizen until I move to America. In 1984 I became an American citizen. Other than changing travel documents from Tongan to US passports, I pretty much feel I am the same person, except much much older!

Paul is now talking to the people of Phillipi about being citizens of Heaven. In Heaven there is no need for a Tongan, US or even Roman passports—as long as you have accepted Jesus Christ as your Savior and live your life anew in him and follow his teaching. In a few weeks we will be celebrating Easter in the life of the church on earth. If you want to become a citizen of Heaven, I want you to inquire within as to how to do that. Our pastors can be reached at [www.Firstumchonolulu.org](http://www.Firstumchonolulu.org) or call the church office at (808) 522-9555.

**Filipai 3:17-20: Kainga, mou kau 'i he fa'ifa'itaki kiate au; pea mou vakai kiate kinautolu 'oku tatau 'enau laka mo e fa'ifa'itaki'anga 'oku mou ma'u 'iate kimaau.**

**18. He ko e me'a ki he laka 'a e ni'ihi, 'a kinautolu na'a ku fa'a tala kiate kimoutolu, pea 'oku ou to e tala 'eni mo tangi, ko e ngaahi fili kinautolu 'oe Kolosi 'o Kalaisi: 19. Ko e fa'ahinga ko honau iku'anga ko e mala'ia; ko e fa'ahinga 'oku 'otua ki honau kete, pea 'oku nau polepole 'i he me'a 'oku fakama; 'a e fa'ahinga 'oku hu'u 'enau tokanga ki he ngaahi me'a 'o mamani. 20. He ko ho'otautolu kolo 'oku tu'u 'i langi, 'a ia ko e potu 'oku tau nofo'aki tali 'a e ha'u mei ai ha Fakamo'ui, ko e 'Eiki ko Sisu Kalaisi.**

Na'e fa'ele'i au 'i Tonga pea na'a ku hoko ko e fefine'i fonua 'o Tonga pea u toki hiki mai ki 'Amelika ni. 'I he 1984 na'a ku hoko ai ko e fefine'i fonua 'Amelika. Na'e 'ikai ke 'iai hano fu'u kehekehe kiate au 'a e liliu ko eni, tukukehe 'eku paasipooti. Na'e 'ikai keu toe ngaue'aki 'a 'eku paasipooti Tonga, talu mei he 1984 he kuo u hoko ko e fefine'i fonua 'Amelika.

Ko e ki'i ngaahi veesi 'oe 'aho ni, 'oku talanoa ai 'a Paula ia ki ha'ate hoko ko e tangata'i fonua pe fefine'i fonua 'o ha feitu'u 'i langi 'oku ui ko Hevani. Ko e folau ki Hevani, 'oku 'ikai ke fiema'u ai 'eku paasipooti Tonga, 'Amelika, na'a mo e paasipooti Loma. Koe paasipooti pe te ke 'alu 'aki ki Hevani ko ho'o matu'aki tali 'a Sisu ko ho 'Eiki Huhu'i pea ke muimui ki he 'ene ngaahi fekau mo e founa. Ka 'okapau 'oku ke fie faile ho'o pepa nofo 'i Hevani 'i mamani pea ke toki hiki ki ai, fetu'utaki mai leva ki he kau Faifekau 'oe Siasi ni he [www.fumchonolulu.org](http://www.fumchonolulu.org). Pe ko ho'o telefoni mai ki 'ofisi he (808) 522-9555 'o faka'eke'eke.

**March 12, 2022**  
**Paini Harris**

**Matthew 23:37-39: “Jerusalem, Jerusalem, you who kill the prophets and stone those sent to you, how often I have longed to gather your children together, as a hen gathers her chicks under her wings, and you were not willing. Look, your house is left to you desolate. For I tell you, you will not see me again until you say, ‘Blessed is he who comes in the name of the Lord.’”**

Today's scripture lesson from Matthew reminded me of the prodigal son's story and a Tongan saying that goes like this: Mahu'ina e koloaa he'ene mole "Longing for a voice (loved one) gone far away." The unconditional love of a father towards his son. The father (God) in this story misses and continues to long for his son (Israel), the disobedient & selfish son, to change his ways, to come home, return home one day. But his love was rejected and the people of Israel kept on sinning. Now, Jesus is pleading to the Father on Israel's behalf because of what is yet to come.

Let us pray. God of Heaven and earth. Let us always remember the most important thing we need for this journey on earth; JESUS and HIS LOVE.

**Tongan Language: Matiu 23:37-39**

'A Selusalema! 'a Selusalema! 'a e kolo 'oku fakapoongi 'a e kau palofita, mo tolongi 'a e kakai 'oku talafekau ki ai! Hono tu'o taha 'eku loto ke tanaki ho'o fanau 'o hange ko e tanaki 'e he motu'a moa hono fanganga o'ona ki hono lalo kapakau, ka na'e 'ikai te mou loto ki ai! Ko eni kuo motuhi atu kiate kimoutolu 'a homou fale kuo li'aki. He 'oku ou tala atu, Hili 'eni 'e 'ikai 'aupito te mou toe sio kiate au, kae'oua ke mou pehe, hoto 'ofa kiate ia 'oku hoko mai 'i he huafa 'oe 'Eiki. 'Oku fakamanatu mai 'e he ki'i ngaahi veesi ni 'a e talanoa 'oe foha maumau koloa mo 'etau lea koe 'oku pehee: "Mahu'inga e koloaa he'ene mole."

'Alu pe 'a e foha maumau koloa 'o a'u ki he ngata'anga 'o 'ene talangata'a. Mou mea'i kotoa pe 'a e me'a na'e hoko ki he foha ko eni. Na'a ne toki manatu'i 'a e me'a 'oku mahuingatahaa, 'a e Koloa na'e nofo mo iaa, 'a e 'Otua/Tamai, 'a e ngaahi tapuaki 'oe famili/nofo he mafana 'oe 'ofa 'a e 'Otua. Na'e monu'ia 'a e foha maumaukoloaa he na'e te'eki ai ke mole 'a e Koloaa. Ka ko e fanau 'a 'Isileli, 'oku 'ikai ha'a nau misi ki he me'a 'e hoko mai 'a mui kiate kinautolu.

Ke tau lotu. Tu'i 'o Hevani mo mamani. Fakamanatu mai ke 'oua na'a ngalo 'a e me'a mahuingataha ki he 'emau fononga 'i maama; 'a SISU mo 'ENE 'OFA.

**March 13, 2022—Second Sunday in Lent  
Ashleigh Houff**

**Psalm 27:1 The LORD is my light and my salvation; whom shall I fear? The LORD is the stronghold of my life; of whom shall I be afraid?**

Knowing that I was securely fixed to the swingset allowed me to face my fear and swing off the side of a mountain in Nepal. In a similar way, Psalm 27:1 reminds us that as long as our relationship with God is securely fixed, fear will have no hold over us. What fear is God calling you to face today?

**SAAME 27:1: “KO Sihova  
‘a hoku maama mo hoku  
fakamo‘ui; Te u manavahē  
kia hai? Ko Sihova ‘a e kolo  
‘o ‘eku mo‘ui; Ko hai te u  
teteki ki ai?**

Na’e ‘iai ‘ae ki’i heke na’e  
manako ma’u pe keu heka ai  
pea na’e hoko ia koe  
mole’anga ‘o ‘eku manavahe.  
‘Ihe taimi kotoa pe na’aku  
heka ai ‘o hanga atu ki he ta-  
fa’aki mo’unga ‘o Nepal na’e  
mole ‘eku manavahe. ‘Oku  
hange tofu pe koe Saame 27:1  
he ‘oku ne fakamanatu mai,  
‘oku hoko ‘eku vaa ofi pea  
moe ‘Otua ke ne to’o ‘eku ma-  
navasi’i. Koe ha nai ha  
ngaahi me’a ‘oku ui koe ‘ehe  
‘Otua ke mou fehangahangai  
‘ihe ‘ahoni?





**You can get the next installment of the Lenten Devotional online at [www.firstumchonolulu.org](http://www.firstumchonolulu.org). If you would like a printed copy, email [kim@firstumchonolulu.org](mailto:kim@firstumchonolulu.org) or call the church office at 808-522-9555.**

Devotional lovingly created by:  
First UMC Honolulu  
1020 S. Beretania Street  
Honolulu, HI 96814

Email: [office@firstumchonolu.org](mailto:office@firstumchonolu.org) Instagram: firstumchonolulu  
Facebook: First United Methodist Church Honolulu Twitter: HonoluluFUMC